

Carta de Vladimir Herzog a Tamás Szmrecsányi

Londres, 2 de agosto de 1965

Londres, 2-8-65

Caríssimos Tamaloeu.

Serei brevíssimo nesta, pois como vocês dizem a resposta precisa ser urgente a fim de que possam tomar uma decisão sobre sua eventual vinda para cá. Direi somente que quase quebro o pescoço com o pulo de contentamento que dei quando li a boa nova!...

Bem, passemos ao que interessa: 1) O aluguel médio de um apartamento como vocês precisam é entre 7 e 10 £ semanais. A coisa barateia se vocês não fizerem questão de banheiro *exclusivo*. Eu, por exemplo, moro num apto mobiliado composto de dormitório (duas camas) e cozinha. No prédio (seis apartamentos) há dois W.C. e dois banheiros. Isto, na minha opinião, não constitui inconveniente pois (caso não saibam) os ilustres súditos de S. Majestade não tomam muito banho e é raríssimo a gente encontrar o dito ocupado. O sistema de aquecimento, em geral (e no meu caso), é independente (funciona com moedas e você gasta exatamente tanto quanto consome). 2) O mobiliário inclui em geral cama (às vezes com roupa de cama, trocada semanalmente), apetrechos de cozinha, armário etc. A cozinha tem fogão. No meu caso, há uma geladeira para uso comum. Mas se quiserem comprar uma usada, podem conseguir baratíssimo (o Pacheco comprou uma por 7 £). A lavagem de roupa é comumente feita em lavanderias automáticas, das quais existem centenas. Você lava sua roupa, põe a moedinha na dita e espera lendo jornal ou dando de mamar p'ro bebê. (Custa cerca de 6 *shillings* para cada 6 quilos de roupa). Tendo criança, você paga 1 litro de leite pela metade do preço (4 pence). A assistência médica gratuita é extensiva a todos, inclusive turistas. 3) A despesa média de um casal *avec* criança pode-se dizer que seja entre 80 e 100 £ mensais, para um padrão de vida "médio", incluindo moradia.

A London School fica a 100 metros daqui da BBC, portanto no centro (cerca de 1 km. de Trafalgar Square e Piccadilly Circus). Eu, que pago 7 £ e 10 *shillings* semanais (incluindo luz, limpeza e roupa de cama) moro a 15 minutos de ônibus ou trem subterrâneo.

Bem, minha gente, era o que tinha a lhes informar de imediato. Se quiserem saber algo mais, escrevam, inclusive dizendo quando mais ou menos viriam (para irmos preparando a comissão de recepção). Agora, um aviso: a Inglaterra não é Estados Unidos, não, e a gente facilmente *perde* a vontade de voltar a umas e outras terras...

Amanhã vou tratar de arranjar a publicação pedida pelo Thamas. Já arranjei outras coisas que provavelmente lhes interessem e que mandarei oportunamente. De minha parte, tenho apenas um pedido a fazer, caso não seja muito dispendioso (em todo caso os reembolsarei): mandarem-me o livro *Children and Politics* de Fred I. Greenstein (Yale University Press) e me fazerem uma assinatura da revista *Studies on the Left* (US\$ 4.00) - P. O. Box 33, Planetarium Station, New York 24, N.Y. Como endereço para remessa ponham 117b West End Lane, London, N.W.6.

Minha gente, é simplesmente FABULOSO que vocês venham para cá. Será o MÁXIMO!!! E escrevam-me logo, contando como vai indo a coisa.

Abraços do Vlado

Carta datilografada.

P.S. [manuscrito na margem]: Sempre podem-se arranjar “bicos” (traduções etc.) que ajudam no orçamento...